



Вас вітає

DISCOVER

Північно-Східний Лінкольншир



Міцніша економіка: Сильніші спільноти. Разом ми можемо бути сильнішими.

Ласкаво просимо...

для наших гостей з України та їхніх родин.

Цей вітальний пакет допоможе вам освоїтися в Північно Східному Лінкольнширі. Ми хотіли б, щоб ви дізналися інформацію про фінанси, навчання, роботу, охорону здоров'я, освіту та школи, пересування в регіоні, місцеву підтримку та багато іншого.



Зміст

Привітальні заходи.....	2
Ви прибули	4
Охорона здоров'я	6
Психічне здоров'я та добробут	10
Освіта.....	12
Сімейні центри та захист	13
Житло.....	14
Незалежні консультації	17
Подорожі.....	17
Спільнота.....	18
Чим зайнятися	21
Навчання та працевлаштування	22
Допомога на дітей	24
Біометрична посвідка на проживання	25

Наша команда вже працює, щоб привітати вас у цьому регіоні:

Перед вашим приїздом Служба інтеграції біженців Ради Північно-Східного Лінкольнширу працювала з вашим спонсором, щоб переконатися, що все гаразд. Ця робота охоплювала наступне:

DBS: DBS розшифровується як Disclosure Barring Service (Служба розголошення інформації та заборони). Було проведено поглиблену перевірку вашого спонсора щодо DBS, щоб переконатися, що він не має кримінального минулого, або що незначні правопорушення не становлять ризику для вас або вашої родини.

Перевірка житла: Житлова інспекція має переконатися, що житло вашого спонсора вам підходить.

Додаткові перевірки: Команди місцевої поліції перевірили район, у якому ви живете, щоб переконатися, наскільки це можливо, що він вам підходить.

Хто може допомогти?

Цей вітальний пакет є початковим довідником, але ви можете отримати додаткову підтримку у Службі інтеграції біженців.

Ця команда складається з фахівців служби підтримки, які завжди готові відповісти на ваші запитання та допомогти вам у всіх аспектах вашої подорожі, поки ви перебуваєте у нашому регіоні. Фахівці служби підтримки зв'яжуться з вами та вашим спонсором, щоб домовитися про перший візит після прибуття. Вони також відвідають вас особисто, щоб представитися та зрозуміти, якої підтримки ви потребуєте під час адаптації до свого нового дому.

Контактна інформація:

HomesforUkraine@nelincs.gov.uk – Якщо у вас виникнуть загальні запитання чи запити, надішліть нам електронного листа, і один із фахівців служби підтримки зв'яжеться з вами.

Загальна контактна інформація Ради Північно-Східного Лінкольнширу:

Центр обслуговування клієнтів: **01472 313131**



Ви прибули

Тепер, коли ви приїхали, є кілька речей, які потрібно зробити, щойно ви будете готові, щоб освоїтись у Північно-Східному Лінкольнширі.

Початкові кошти: Після в'їзду в країну ви маєте право на одноразову виплату в розмірі 200 фунтів стерлінгів на особу, включаючи дітей. Ваш спонсор повинен був повідомити фахівців служби підтримки про ваш приїзд.

Вони докладатимуть зусиль, щоб ви отримали ці гроші якомога швидше.

Банківський рахунок: Відкриття банківського рахунку є пріоритетом, оскільки це дозволить вам подати заявку на отримання універсального кредиту та інших пільг. Вам також знадобиться банківський рахунок, щоб мати можливість працювати. Спонсори можуть допомогти вам оформити заявку онлайн або домовитися про зустріч у найближчому відділенні. Якщо вам потрібна будь-яка підтримка щодо цього, зв'яжіться з фахівцями служби підтримки.

Реєстрація у лікаря загальної практики: Ваш спонсор, а також фахівці служби підтримки допоможуть вам зареєструватися у місцевого лікаря загальної практики. Ми зв'яжемося з місцевими лікарями загальної практики, щоб визначити, де є вільні дати та (або) де доступні послуги перекладу. Після цього інформацію буде надіслано вам та (або) вашому спонсору. Вам потрібно буде відвідати лікаря загальної практики, щоб заповнити реєстраційну форму.

Скринінг на туберкульоз: Через протоколи контролю інфекційних захворювань нам потрібно буде провести скринінг на ТБ (скорочення для туберкульозу). Наша медсестра, що спеціалізується на питаннях ТБ, зв'яжеться з вами та (або) вашим спонсором, щоб узгодити час і дату візиту для проведення скринінгу. Для отримання додаткової інформації перегляньте сторінку «Health» (Охорона здоров'я).

Освіта: Відповідно до законодавства Великої Британії, всі особи віком до 16 років повинні здобувати очну освіту. У віці від 16 до 18 років усі мають здобувати освіту чи проходити навчання. Наші фахівці служби підтримки зв'яжуться з фахівцем приймальної комісії шкіл Північно-Східного Лінкольнширу, щоб дізнатися, які школи мають можливість приймати учнів. Потім цю інформацію буде надано вам та (або) вашому спонсору для заповнення форми заявки. Ваш спонсор може допомогти вам заповнити заявку, однак її потрібно заповнити самостійно, якщо ви є батьком/законним опікуном дитини.

Державне соціальне страхування: Номер соціального страхування — це номер, який використовується у Великій Британії в управлінні системою державного соціального страхування або соціального забезпечення. Він також використовується для деяких цілей у податковій системі Великої Британії. Вам потрібно подати заявку на отримання номера соціального страхування, щоб отримати доступ до ряду послуг та мати можливість працювати у Великій Британії. <https://www.gov.uk/national-insurance/your-national-insurance-number>.

Універсальний кредит: Коли у вас буде відкритий банківський рахунок, фахівці служби підтримки допоможуть вам оформити заявку на універсальний кредит і перевірити, чи маєте ви право на інші пільги.

Біометрія: У вас є 6 місяців після в'їзду в країну, щоб зареєструвати біометричні дані. Після цього ваша ВІЗА дозволить вам залишитися в країні протягом 3 років. Найближчий біометричний центр знаходиться в місті Галл. Час зустрічі потрібно буде призначити онлайн.

Навчання: У вас є багато доступних навчальних курсів, від курсів англійської мови до спеціального навчання для працевлаштування. Детальніше про це можна дізнатися на сторінці «Training and Employment» (Навчання та працевлаштування).

Пошук роботи: У цей вітальний пакет ми включили розділ про пошук роботи, якщо ви подали заявку на універсальний кредит, вам буде призначено помічника з пошуку роботи, який допоможе вам у цьому. Ми також можемо направити вас до одного з наших партнерів з працевлаштування, який може допомогти вам з іншими питаннями, такими як навчання, допомога в поданні заявки та багато іншого. Більш детальну інформацію можна знайти на сторінці «Training and Employment» (Навчання та працевлаштування).

Контакти для швидкого зв'язку

Служба інтеграції біженців – фахівці служби підтримки
homesforukraine@nelincs.gov.uk

Лінія допомоги з питань універсального кредиту: 0800 328 5644

<https://www.gov.uk/universal-credit>

Центр зайнятості «Plus»

Поточні вимоги: 0800 169 0310

Загальні запитання: 0800 169 0190

Зарахування до школи

schooladmissions@nelincs.gov.uk

01472 326291 Варіант 4

Невідкладна медична допомога

(поліція, швидка допомога, пожежна служба, берегова охорона); 999 Не надзвичайна ситуація: 111 (включаючи стоматологію)

Лікар загальної практики у неробочий час – 01472 256256 – Єдина точка доступу

Варіант 1:

Охорона здоров'я Варіант 2: Focus (незалежна соціальна допомога дорослим)

Варіант 3: Психічне здоров'я Скринінг на

туберкульоз: 07775034152

Біометричні посвідки на проживання

<https://www.gov.uk/biometric-residence-permits>

Охорона здоров'я

У Сполученому Королівстві низка послуг надається безкоштовно через Національну службу охорони здоров'я (NHS). Деякі з цих послуг включають, серед іншого, наступне:

- Сімейні лікарі, відомі як «лікарі загальної практики». Ви запишетесь на приймання до свого лікаря загальної практики для вирішення всіх загальних медичних проблем, фізичних та психічних. Лікарі загальної практики також можуть робити щеплення, в тому числі від COVID 19. Ваш лікар загальної практики може оглянути вас, провести основні аналізи (крові, калу, ЕКГ), призначити ліки та направити вас до інших служб для отримання невідкладної або спеціалізованої медичної допомоги. Ваш лікар загальної практики запропонує відвідування конкретних клініцистів, які найкраще відповідають вашим потребам, які не завжди може задовольнити лікар загальної практики. Щоб записатися на приймання, необхідно зателефонувати своєму лікареві загальної практики. Ви можете зазначити, чи бажаєте ви бачити співробітника чоловічої або жіночої статі, і лікар загальної практики зробить усе можливе, щоб задовольнити ваше бажання. Якщо ваша потреба термінова, повідомте про це адміністратора, зателефонувавши йому. Якщо вам потрібен перекладач, повідомте про це адміністратора, коли телефонуйте, оскільки важливо, щоб ви та ваш лікар чітко розуміли один одного, щоб забезпечити найкращий догляд.
- Служба 111. 111 створена для того, щоб полегшити та пришвидшити отримання необхідного рівня медичної допомоги пацієнтами. Вам слід зателефонувати за номером 111, якщо ви вважаєте, що ваш стан невідкладний, але не загрожує життю. Працівники служби можуть допомогти вам записатися до лікаря загальної практики або направити вас до служби 999 або до місцевого відділення невідкладної допомоги для надання невідкладної допомоги. Служба 111 також може допомогти з терміновою стоматологічною допомогою та повторними рецептами.
- Служба 999. 999 — це офіційний екстрений номер телефону, який дозволяє абоненту зв'язатися зі службами екстреної допомоги для отримання термінової допомоги. Сюди входять швидка допомога, поліція, пожежна команда та рятувальники. Телефонуйте за номером 999 лише якщо існує необхідність невідкладної медичної допомоги, хтось серйозно хворий або поранений та (або) якщо його життя знаходиться під загрозою.
- Лікарня. Місцевою лікарнею є Diana Princess of Wales Hospital (лікарня принцеси Діани Уельської), що розташована за адресою: Scartho Road, Grimsby (Грімсбі), DN33 2BA. Ваш лікар загальної практики може направити вас сюди, де є спеціалізовані відділення.
- Пологові послуги.
- Лікар загальної практики в неробочий час — 01472 256256.
 - Варіант 1: Охорона здоров'я
 - Варіант 2: Focus (незалежна соціальна допомога дорослим)
 - Варіант 3: Психічне здоров'я

NHS також надає допомогу з питань:

- контрацепції,
- планування сім'ї,
- психічного здоров'я,
- здорового харчування.

Якщо у вас є будь-яка історія хвороб до вашого прибуття до Великої Британії, повідомте про це свого лікаря загальної практики, щоб вам надали допомогу якомога швидше.

За певні послуги може знадобитися оплата, як-от рецепти на ліки, а також послуги офтальмолога та стоматологічні послуги.

Ви можете подати заявку через застосунок HC1, щоб дізнатися, чи маєте ви право на отримання цих послуг безплатно. HC1 передбачає звільнення від цих витрат залежно від обставин особи, таких як отримання пільг або досягнення певного віку. За наведеним нижче посиланням ви зможете подати заявку онлайн. Паперову форму можна отримати у вашій місцевій аптеці.

[Схема NHS для осіб з низьким рівнем доходу | NHSBSA \(www.nhs.uk/nhsbsa/nhs/uknhs-low-income-scheme\)](http://www.nhs.uk/nhsbsa/nhs/uknhs-low-income-scheme)

Скринінг на туберкульоз (ТБ)

«Туберкульоз — це бактерія, яка зазвичай вражає легені, але може вражати й інші частини тіла. Це захворювання, яке передається повітряно-крапельним шляхом і може передаватися іншим, якщо людина заразна. Відповідно до Закону про громадську охорону здоров'я (контроль захворювань) 1984 року, туберкульоз є захворюванням, про яке слід повідомляти.» (Джерело з сайту Open Door).

Це важливо, і ми рекомендуємо вам якнайшвидше пройти обстеження на туберкульоз. У нас є спеціальна громадська клініка з медсестрою, яка спеціалізується на фтизіатрії. Вам слід поговорити зі своїм спонсором або лікарем, якщо ви зареєстровані у лікаря загальної практики, щоб отримати направлення на отримання цієї послуги.

Контактна інформація для спонсорів:

Контактна інформація: **07775034152**

Графік роботи: **Понеділок–п'ятниця, 8:00–16:00 (крім державних свят).**

[Open Door \(opendoorcare.co.uk\)](http://opendoorcare.co.uk)

Патронажні медпрацівники:

01472 323660 – HealthVisitingAdvice@nelincs.gov.uk

Послуга «Health Visiting» (візити з питань охорони здоров'я) доступна для всіх сімей у Північно-Східному Лінкольнширі, які очікують дитину, мають новонародженого або дитину віком до 5 років.

Ваша акушерка повідомить нам про вашу вагітність, а патронажна сестра, яка є дипломованою медсестрою або акушеркою, що пройшла підготовку з охорони здоров'я, надасть поради та підтримку в цей важливий для вас і вашої дитини час.

Команда шкільних медсестер:

Послуга «School Nursing» (шкільна медсестра) доступна для дітей віком від 4 з половиною років, молоді та їхніх родин. Ми співпрацюємо з лікарями загальної практики, школами, фахівцями сімейних центрів та різними іншими професіоналами, щоб задовольнити визначені потреби та надати найкращий догляд.

Ел. пошта: **schoolnursingadvice@nelincs.gov.uk**

Телефон: **01472 323660**

Розклад роботи: **Понеділок–п'ятниця, 8:30–16:30 (крім державних свят)**



Covid 19:

www.gov.uk/coronavirus

Є прості речі, які ви можете робити у своєму повсякденному житті, що допоможуть зменшити поширення COVID-19 та інших респіраторних інфекцій і захистити людей із групи найвищого ризику. Що ви можете зробити:

1. Запитайте свого лікаря, як отримати щеплення.
2. Якщо зустрічаєтесь з кимось у приміщенні, провітрюйте його.
3. Дотримуйтесь правил гігієни:
 - мийте руки
 - прикривайте рота, коли кашляєте або чхаєте
 - часто прибирайте
4. Носіть маску.

Стоматологія:

Щоб отримувати будь-яке стоматологічне лікування, вам також потрібно буде зареєструватися у стоматолога. Якщо ви вирішите не реєструватись у стоматолога, ви все одно зможете отримати доступ до стоматологічного лікування в екстрених випадках, як описано нижче.

Стоматологічне лікування є платним у Великій Британії. Детальну інформацію про його вартість можна знайти на вебсайті NHS у розділі «Dentists» (Стоматологи). Є кілька випадків, коли ви можете мати право на безплатне лікування:

Вам не потрібно платити за [стоматологічні послуги NHS \(www.nhs.uk/nhs-services/dentists\)](http://www.nhs.uk/nhs-services/dentists), якщо:

- вам менш ніж 18 або 19 років і ви є студентом денної форми навчання,
- ви вагітні або народили дитину протягом останніх 12 місяців,
- ви перебуваєте на лікуванні в лікарні NHS, і ваше лікування здійснюється стоматологом лікарні (але вам, можливо, доведеться заплатити за будь-які зубні протези чи мости),
- ви отримуєте пільги, пов'язані з низьким рівнем доходу, або вам менш ніж 20 років, і ви перебуваєте на утриманні людини, яка отримує допомогу у зв'язку з низьким рівнем доходу.

Стоматологічні кабінети не завжди зможуть прийняти нових пацієнтів NHS. Ви можете записатись у список очікування. Шукайте іншого стоматолога, який приймає пацієнтів NHS, або відвідайте приватного лікаря.

Вам потрібно буде самостійно зв'язатися зі стоматологом, щоб дізнатися, чи приймає він (вона) нових пацієнтів. Це можна зробити за допомогою пошукового інструмента «Find a dentist» (Знайти стоматолога) на вебсайті NHS. www.nhs.uk/service-search/find-a-dentist

Невідкладна допомога:

У разі необхідності будь-якої невідкладної стоматологічної допомоги, звертайтеся за телефонами: NHS: 111 — ця служба допоможе вам якнайшвидше вирішити ваші стоматологічні потреби.

Додаткова інформація:

Якщо у вас виникли труднощі з реєстрацією до стоматолога в цьому регіоні, перегляньте наведені нижче вказівки з вебсайту NHS:

«Якщо після звернення до кількох стоматологічних кабінетів ви все ще не можете знайти стоматолога, який би приймав пацієнтів NHS, зателефонуйте до центру обслуговування клієнтів NHS в Англії за номером 0300 311 2233.»

«Ваша місцева організація Healthwatch може надати вам інформацію про послуги у вашому регіоні або повідомити про проблему, якщо вона у вас є.»

З нею можна зв'язатись, відвідавши: www.healthwatch.co.uk/you-local-healthwatch/list та вибравши «North East Lincolnshire» (Північно-Східний Лінкольншир).

Психічне здоров'я та добробут

Ваше психічне здоров'я та добробут є важливою частиною вашого повсякденного життя. Існує кілька доступних служб підтримки, які можуть допомогти вам у багатьох різних сферах.

Ваш фахівець служби підтримки також готовий обговорити будь-які ваші потреби та допомогти розглянути різні варіанти, які можуть підійти вам найбільше.

NAVIG — сервіс 24/7: 01472 256256 – Варіант 3 – info.navigo@nhs.net

«Ми пропонуємо низку послуг з питань психічного здоров'я, включно з закладами невідкладної допомоги й громадськими закладами, а також спеціалізовану підтримку, таку як стаціонарне обслуговування літніх людей; реабілітація та відновлення; психічне здоров'я громади; і видатних фахівців з розладів харчової поведінки.»

Служба з питань добробуту – 01472 325500 - wellbeing@nelincs.gov.uk

Служба з питань добробуту — це команда спеціалістів із питань добробуту та практиків, які пропонують допомогу для підтримки психічного та емоційного добробуту, здорового способу життя та збереження незалежності. Щоб отримати допомогу, зателефонуйте за номером 01472 325500 або заповніть форму направлення на livewell.nelincs.gov.uk/your-wellbeing.

Open Minds – 01472 625100 – NAV.OpenMinds@nhs.net

Open Minds пропонує догляд та підтримку людям віком від 16 років, які мають типові проблеми з психічним здоров'ям, такі як стрес, депресія та тривога.

Young Minds Matter – 01472 252570 – lpft.nelymm@nhs.net

Послуги з підтримки психічного здоров'я для молодих людей надаються в Центрі первинної медичної допомоги «Freshney Green».

Служба для дітей та молоді «Young Minds Matter (CYP)» призначена для надання спеціалізованих послуг дітям та молоді віком до 19 років (або 25 років, якщо ними опікуються, або вони мають особливі освітні потреби) з проблемами емоційного добробуту або психічного здоров'я. Послуга також надає оцінку та діагностику розладу аутистичного спектра та синдрому дефіциту уваги з гіперактивністю. Служба надає низку всебічних, багатопрофільних послуг із психічного здоров'я та емоційного добробуту для дітей та молоді, а також підтримку їхнім батькам та опікунам. Така підтримка забезпечується інтегрованими, цільовими та спеціалізованими командами віч-на-віч або віртуально.

Mind – 01472 349991 – info@nelmind.org.uk

Mind є національною службою психічного здоров'я, однак вона надає конкретну послугу «Local Minds» для громад.

Самаритяни – 116 123 – jo@samaritans.org

Ми тут, вдень чи вночі, для всіх, хто намагається впоратися з проблемами, кому потрібен хтось, хто вислухає без засудження чи тиску.

Childline – 0800 1111

Служба «Childline» (Дитяча лінія) надає підтримку, інформацію та поради для дітей на будь-яку тему, про яку вони хочуть поговорити — знущання, банди, статево дозрівання, сексуальне насильство, алкоголь, наркотики чи будь-що інше, що їх хвилює.

Women's Aid — 0808 2000 247

Цілодобова лінія довіри Національної служби з питань домашнього насильства для тих, кому потрібна термінова відповідь або глибша підтримка. Гаряча лінія організації «Women's Aid and Refuge» (Допомога жінкам та притулок): 0808 2000 247.

Освіта

В Англії діти віком від 5 до 16 років мають навчатися очно. Як місцева влада ми допоможемо вам отримати доступ до освіти, включаючи наступне:

- безплатна державна школа,
- незалежна школа (інакше відома як приватна школа або державна школа), яка зазвичай стягуватиме плату за навчання вашої дитини,
- домашня освіта.

Освіта: у Великій Британії існує 6 ступенів освіти:

- для дітей раннього віку (ясла) (до 5 років),
- дошкільна освіта (5–7 або 8 років),
- початкова освіта (до 11 або 12 років),
- середня освіта (з 11 або 12 до 16 років),
- подальша освіта (16–19 років),
- вища освіта (після 18 років).

Додаткову інформацію про вимоги місцевої школи можна знайти на нашому вебсайті

- [Школи та освіта - NELC | NELC \(nelincs.gov.uk\)](#). Ваш фахівець служби підтримки може відповісти на будь-які запитання щодо вступу до школи та підтримуватиме вас під час вступу.

Ел. пошта: schooladmissions@nelincs.gov.uk

Телефон: **01472 326291** варіант 4

Графік роботи: 3 понеділка по четвер з 8:30 до 17:00 і в п'ятницю з 8:30 до 16:30, крім державних свят. (Державний вихідний день є національним державним святом у Великій Британії. Дати державних свят можна знайти за посиланням (www.gov.uk/bank-holidays))

Подальша освіта – коледж та університет

Освіта після 16 років — після завершення формального процесу навчання є варіанти його продовження. Це називається подальшою освітою. Є кілька способів продовжити освіту. У вашій середній школі може бути шостий клас або можуть існувати місцеві коледжі. Подальша освіта також охоплює низку різних кваліфікацій, включаючи базові курси рівнів AS та A. Більше інформації можна знайти нижче:

Вища освіта: після подальшої освіти також є можливість продовжити навчання у закладах вищої освіти. Зазвичай це університетські ступені й курси. Ці варіанти можна вивчити під час подальшого процесу навчання.

Місцева пропозиція NELC SEND (освіта для людей з особливими потребами та обмеженнями) – sendlocaloffer.nelincs.gov.uk

Місцева пропозиція послуг і підтримки для дітей і молоді з особливими освітніми потребами та обмеженими можливостями.

Сімейні центри та захист

Сімейні центри надають комплексні послуги з надання допомоги та підтримки дітям і молоді віком до 19 років та їхнім сім'ям. Ви та ваша дитина можете відвідувати місцевий центр, щоб отримати допомогу з питань:

- раннього виховання
- сесій діяльності
- отримання інформації про догляд за дітьми та фінансування
- отримання медичних послуг для дітей та майбутніх батьків
- навчання та працевлаштування
- підтримки у догляді за дітьми з додатковими потребами.

Додаткова допомога та підтримка доступна для сімей, які її потребують, для розв'язування проблем, які можуть виникнути в житті дитини чи молодої людини. Таку допомогу можуть запропонувати такі професіонали, як наші консультанти, патронажні медпрацівники, шкільні медсестри та інші служби підтримки сім'ї.

Знайдіть найближчий сімейний центр за посиланням: <https://www.nelincs.gov.uk/children-families-and-schools/family-hubs/>

Захист

Захист дітей, молоді та вразливих дорослих є важливим пріоритетом для Ради Північно-Східного Лінкольнширу. Термін «Захист» означає захист добробуту та прав людини. Наші команди соціальної допомоги готові допомогти та підтримати вас. Якщо вас турбує дитина чи дорослий, скористайтеся відповідними розділами нижче.

Соціальна опіка дітей

Щоб повідомити про занепокоєння - <https://www.nelincs.gov.uk/health-wellbeing-and-social-care/childrens-social-care/report-a-concern-about-a-child/> - Телефон: 01472 326292 (варіант 2)

Соціальна допомога дорослим

На вебсайті, зазначеному нижче, надається вся інформація, а також відомості про службу підтримки та контактна інформація щодо будь-яких проблем, що стосуються дорослого, який потребує підтримки.

<https://www.nelincs.gov.uk/health-wellbeing-and-social-care/adult-social-care/>

Додатковий захист

Поки ви перебуваєте у Великій Британії, головне для нас — переконатися, що ви в безпеці. Є також деякі інші речі, про які вам слід знати під час перебування у Великій Британії, щоб ви могли визначити потенційні ризики, яких слід уникнути, і повідомити про них.

Якщо вас турбує щось із зазначеного нижче, зв'яжіться зі Службою інтеграції біженців або місцевою поліцією та відвідайте вебсайт:

<https://www.nelincs.gov.uk/keeping-our-area-clean-and-safe/violent-crime/>

<https://www.humberside.police.uk/find-my-team>

Злочини на ґрунті ненависті (включаючи расизм)

- Сучасне рабство
- Кримінальна експлуатація
- Домашнє насильство
- Знуцання над дітьми

Перегляньте інші посилання нижче, де ви можете знайти більше інформації:

<https://www.nationalcrimeagency.gov.uk/what-we-do/crime-threats/modern-slavery-and-human-trafficking>

Житло

У цьому розділі ви знайдете інформацію про проживання у спонсора та майбутню житлову підтримку.

Проживання у спонсора

Помешкання ваших спонсорів пройде серію перевірок до вашого прибуття. Команда з інтеграції біженців зв'яжеться з вашим спонсором, щоб провести початкову розмову та організувати перевірку житла дипломованим інспектором. Під час цих перевірок ми переконаємося, що помешкання є безпечним місцем для вашого проживання, про що буде видано звіт. Під час проживання у помешканні спонсора:

- Ваш спонсор не повинен стягувати з вас орендну плату за проживання в його нерухомості.
- Вашого спонсора попросять підписати заяву про те, що він не стягуватиме з вас орендну плату під час вашого перебування
- Повідомляйте про будь-які проблеми свого фахівця служби підтримки Служби інтеграції біженців або надішліть електронного листа безпосередньо на адресу

homesforukraine@nelincs.gov.uk .

Майбутнє житло

Є кілька варіантів для вас, коли наближається закінчення шестимісячного періоду вашого перебування у Великій Британії. Команда з підтримки інтеграції біженців готова надавати підтримку протягом цього часу. Ми рекомендуємо вам зв'язатися зі своїм фахівцем служби підтримки або надіслати електронного листа на адресу homesforukraine@nelincs.gov.uk, щоб обговорити відповідні питання. Нижче подано перелік можливих варіантів:

Можливість подальшого проживання у свого спонсора

Можливо, існує можливість залишитися у свого спонсора на довший термін. Це залежить від обставин ваших спонсорів. Ви повинні обговорити це з ними до закінчення цих шести місяців. Нижче наведено деякі вказівки уряду Великої Британії:

«Проживання у спонсора після закінчення 6 місяців

Ваш спонсор може не заперечувати, щоб ви залишилися жити у нього ще на 6 місяців. У такому разі це, швидше за все, буде для вас найкращим варіантом, поки ви не будете готові рухатися далі.

Не кожен спонсор може продовжувати пропонувати житло після закінчення 6 місяців. У такому разі ми пропонуємо вам розробити зі спонсором план ваших подальших дій.

Щоб підтримати вас, ми розробили список посилань на підтримку від волонтерського сектору, де ви можете знайти більше допомоги та вказівок.»

Більше інформації можна знайти за посиланням:

<https://www.gov.uk/government/publications/welcome-a-guide-for-ukrainians-arriving-in-the-uk/your-living-arrangements-4-to-6-months-after-moving-to-the-uk>

Пошук іншого спонсора

Можливо, ви не готові переїхати у власне житло. Служба інтеграції біженців може допомогти вам знайти іншого спонсора в регіоні.

Північно-Східний Лінкольншир – житло

Як місцева влада ми можемо допомогти вам знайти підхоже житло та допомогти вам жити самостійно. Є кілька варіантів, які ви можете розглянути на цьому етапі, включаючи соціальне житло та приватну оренду. Допомогу з цим можна отримати у фахівців служби підтримки Служби інтеграції біженців. Домовтеся про зустріч, щоб обговорити відповідні питання.

Якщо ви бажаєте дізнатися більше про ці варіанти, відвідайте сторінку:

<https://www.nelincs.gov.uk/homelessness-prevention-and-housing-advice/housing-advice/renting-advice/>

Негайний пошук житла

Якщо ви опинитеся в ситуації, коли вам може знадобитися залишити своє помешкання, негайно зверніться до Служби інтеграції біженців.

Вітальний пакет для українців



Незалежні консультації

Консультації для громадян — це безплатна, конфіденційна та неупереджена служба, яка надає допомогу та підтримку з різних питань, які можуть стосуватися вас під час перебування у Великій Британії.

«До нас звертаються люди з найрізноманітнішими проблемами. У вас можуть виникнути проблеми з грошима, пільгами, житлом або роботою. Можливо, ви зіткнулися з кризою або просто розглядаєте прийнятні для себе варіанти.»

Контактна інформація – 01472 252500 – info@advicenel.org.uk

Подорожі

Автобус Stagecoach. Найпростіший спосіб пересуватися околицями — скористатися автобусним сполученням, яке пропонує компанія Stagecoach. Графік подорожей можна знайти на їхньому вебсайті:

[Stagecoach \(stagecoachbus.com\)](http://stagecoachbus.com)

Якщо ви претендуєте на певні пільги, вам може бути доступна знижка на проїзд. Інформацію про подорожі зі знижкою можна знайти нижче, або скористайтеся нагодою, щоб запитати про це свого помічника з пошуку роботи під час зустрічей.

[Знижки для тих, хто шукає роботу | Квитки в одну та в обидві сторони для тих, хто шукає роботу, за пів ціни | Stagecoach \(stagecoachbus.com\)](#)

TransPennine Express. Швидкісні потяги TransPennine (tpexpress.co.uk)

Одна з основних залізничних компаній, за допомогою якої ви можете напряму дістатись до Шеффілда, Медоухола, Манчестера та аеропорту Манчестера. Скориставшись послугами цієї компанії, ви також можете дістатись Лондона через станцію Донкастер.

Потяги виїжджають з Кліторпса, Грімсбі та Хабро.

East Midlands Railway. [Потяги, квитки та інформація щодо послуг | EMR \(eastmidlandsrailway.co.uk\)](#)

За допомогою послуг цієї компанії ви можете дістатись інших частин країни, таких як Лінкольн і Ньюарк Нортгейт. Це ще один доступний маршрут для подорожі до Лондона.

Центральний вебсайт доступний для планування подорожі потягом за адресою:

www.nationalrail.co.uk Водіння у Великій Британії

Ви можете користуватися українським водійським посвідченням протягом перших 12 місяців після прибуття. Після чого вам потрібно буде [обміняти його на британське посвідчення водія](#).

Більше інформації про юридичні зобов'язання у разі водіння у Великій Британії можна знайти тут:

[Юридичні зобов'язання водіїв та пасажирів — GOV.UK \(www.gov.uk\)](http://www.gov.uk)

Їзда велосипедом

Навколо Північно-Східного Лінкольнширу є багато визначених велосипедних маршрутів, і з кожним роком їхня кількість зростає. Якщо ви волієте подорожувати велосипедом та бажаєте взяти в оренду велосипед, вивчіть деякі основи їзди на велосипеді та правила безпеки, а потім повідомте про це свого фахівця служби підтримки, щоб ми могли направити вас до постачальника велосипедних послуг у відповідному районі.

Громада

Є багато різних способів стати частиною місцевої громади, зустріти нових друзів і розважитися.

Вам подобається хобі та інтереси, бути вірянном чи членом соціальних груп, чи, можливо, волонтерство? Ми пропонуємо багато чудових можливостей, а швидкий і простий спосіб знайти те, що ви шукаєте, це увійти в систему Simply Connect.

Simply Connect North East Lincs ([система Simply Connect Південно-Східного Лінкольнширу](#)) з'єднує вас із місцевою громадою (nelincs.simplyconnect.uk)

Лише подивіться, що тут є:

ConnectNEL – 01472 403403 – [Громада – Connect NEL \(connectnel.com\)](#)

У нас є цілодобова телефонна лінія, де можна отримати інформацію та підтримку щодо послуг і заходів. Лінія ConnectNEL є БЕЗКОШТОВНОЮ. Наша команда працює цілодобово. Діапазон порад величезний: від контролю ваги до боротьби з боргами, тривожністю чи пошуку роботи. Терапевт, групи підтримки, спеціалісти з догляду, соціальні групи/заходи, догляд за дітьми, курси здоров'я та фітнесу, вправи на свіжому повітрі, юридичні консультації тощо. Все це доступно для вас.

Centre4 – 01472 236688 – enquiries@centre4.org.uk - [Головна - Center 4 \(centre4.org.uk\)](#)

Centre4 — це жвавий осередок громади, який пропонує різноманітні ресурси й послуги для місцевої спільноти. Його «Community Shop» — це відзначене нагородами підприємство, яке продає надлишки продуктів та побутових товарів від великих роздрібних торговців за дуже зниженими цінами.

Nunny's Farm (ферма Нанні) – 01472 236676 – admin@nunnysfarmcic.org

Громадська контактна ферма для всіх. Чудове місце, щоб провести день з родиною. Тут живуть 13 різних видів тварин: від високогірних корів до альпак та кроликів. Їхня ціль — заохотити місцеву громаду в Грімсбі бути «єдиною з природою». Доведено, що час, проведений з природою та тваринами є корисним для фізичного та психічного здоров'я!

Climb4 – info@climb4.co.uk Це чудовий заклад. Заснований на базі на Centre4, він пропонує чудові можливості для молоді та сімей, включно з низкою заходів, таких як святкові клуби, творче навчання та багато інших навчальних програм. Погляньте!

Громадський спортзал – приєднайтеся до «Centre4 Community Gym» сьогодні, забронювавши БЕЗКОШТОВНЕ перше заняття на вебсайті Centre4. Станьте учасником програми Centre4 Fitness зараз менш ніж за 1 фунт на місяць!

Sector Support - <https://www.sectorsupportnel.org.uk>

Цей вебсайт пропонує цілу низку корисних підказок, посібників та порад для людей у всьому Північно-Східному Лінкольнширі, починаючи від того, як добре готувати з обмеженим бюджетом, до допомоги у всіх видах волонтерства та спільної роботи.

Одним зі зручних розділів на вебсайті Sector Support, який пропонує інформацію про місцеву продовольчу підтримку, покупки, спілкування з друзями та консультації, є [VCSE Community Updates \(sectorsupportnel.org.uk\)](#).

У громадському центрі «West Marsh» можна знайти багато послуг, включаючи групи підтримки та громадські групи – 01472 269230 - west_marshall@hotmail.com



R-Evolution Grimsby – 01482 844 422 – info@r-evolution.org.uk - [R-evolution - Головна](#)

R-Evolution надає послуги оренди велосипедів і пропонує навчальні курси веломеханіків.

[Society of St. Vincent De Paul \(SVP\) \(Товариство Св. Вінсента де Поля\)](#) Зв'яжіться з Марією-Терезою 07736921676. Вони пропонують дружню підтримку, їжу, одяг та допомогу в інших життєвих потребах.

ПАРАФІЯ ПРЕСВЯТОЇ І НЕРОЗДІЛЬНОЇ ТРИЦІ

КАТОЛИЦЬКА ЦЕРКВА В ГРІМСБІ, КЛІТОРПСІ ТА ІММІНГЕМІ

Зв'яжіться з о. Ендрю Коулом 01472 342301 / 07943 059747

Вебсайт <https://holytrinitygci.uk/>

Церкви:

St Mary's On the Sea Church (Церква Діви Марії на морі) – Heneage Road, GRIMSBY (ГРИМСБІ), DN32 9DZ
Corpus Christi Church (Церква Тіла Христового) – Grimsby Road, Cleethorpes (Кліторпс), DN35 7LH
Our Lady Star of the Sea (Церква Богородиці Зіркі Моря) – Allerton Drive, Immingham (Іммінгем), DN40 2H

Недільна меса:

Субота

17:00 — Our Lady Star of the Sea (Церква Богородиці Зіркі Моря), Immingham (Іммінгем).

Неділя

09:00 — St Mary's On the Sea Church (Церква Діви Марії на морі), Grimsby (Грімсбі) (польська), 09:00 — Corpus Christi Church (Церква Тіла Христового), Cleethorpes (Кліторпс), 11:00 — St Mary's On the Sea Church (Церква Діви Марії на морі), Grimsby (Грімсбі).

Меса в будні дні:

Вівторок, 10:00 — Corpus Christi Church (Церква Тіла Христового), Cleethorpes (Кліторпс)

Середа, 19:00 — St Mary's On the Sea Church (Церква Діви Марії на морі), Grimsby (Грімсбі)

Четвер, 10:00 — St Mary's On the Sea Church (Церква Діви Марії на морі), Grimsby (Грімсбі)

П'ятниця 19:00 — Corpus Christi Church (Церква Тіла Христового), Cleethorpes (Кліторпс)

Євхаристійна адорація:

Середа 18:15–18:45 — St Mary's On the Sea Church (Церква Діви Марії на морі), Grimsby (Грімсбі); п'ятниця 18:15–18:45 — Corpus Christi Church (Церква Тіла Христового), Cleethorpes (Кліторпс)

Свята літургія: Субота 10:00 – дивіться бюлетень, щоб дізнатися про місце проведення.

Таїнство покаяння: Середа, 18:15–18:45 — St Mary's On the Sea Church (Церква Діви Марії на морі), Grimsby (Грімсбі); і перед кожною Месою, під час Євхаристійної адорації, за домовленістю та за викликом.

Пропонується наступна підтримка: Запрошуємо всіх на служби. Вони підтримуватимуть людей чим зможуть. Парафія готова запропонувати українським православним вірянам свої храми, якщо вони потребуватимуть власних богослужінь за традицією.

Мечеть — зверніться до одного з наших фахівців служби підтримки, який напряду зв'яже вас з місцевою мечеттю.

Чим зайнятися

У Північно-Східному Лінкольнширі є чимало того, чим ви можете зайнятися. Повний перелік зручностей можна знайти на нашому вебсайті у розділі [«Leisure and things to do \(Дозвілля та можливості\) - NELC | NELC \(nelincs.gov.uk\) та «Discover North East Lincolnshire» \(Відкрийте для себе Північно-Східний Лінкольншир\) | Офіційний вебсайт Кліторпса, Грімсбі та околиць»](#) – нижче наведено деякі основні моменти, корисні для знайомства з регіоном.

Кліторпс

Пляж Кліторпса

Озеро Кліторпс для веслування

Дитячий басейн Кліторпса

Кінотеатр «Parkway»

Чарівний замок – дитячий ігровий центр

Центри дозвілля та бібліотеки Lincs Inspire (включаючи доступ до комп'ютерів) – Грімсбі, Кліторпс та Іммінгем – www.lincsinpsire.com

Грімсбі

Торговий центр «Freshney Place»

Музей спадщини риболовлі Грімсбі

Церква «Grimsby Minster»

Nuppy's Farm — громадська контактна ферма у Грімсбі





Навчання та працевлаштування

Цей розділ призначений для того, щоб допомогти вам дізнатися про можливості навчання та працевлаштування в нашому регіоні, а також дізнатися, яку фінансову підтримку ви можете отримати, поки не працюєте.

Ви можете скористатися нагодою, щоб зареєструватися на навчальні курси, які можуть допомогти вам із різними потребами чи інтересами. Ми маємо зв'язки з місцевими провайдерами, які пропонують різноманітні курси, а фахівець служби підтримки може допомогти вам вступити на один з них і заповнити всі документи, які можуть знадобитися для реєстрації.

Заняття варіюються від вивчення англійської мови з англійцями до курсів англійської мови для носіїв інших мов, також відомих як курси ESOL. У вас також є можливість пройти навчальні курси, які допоможуть вам знайти та забезпечити собі роботу, з заняттями перед працевлаштуванням для галузевих курсів, наприклад, гостинність і громадське харчування або охорона здоров'я та соціальна допомога.

Ці навчальні заклади також можуть допомогти вам знайти можливості працевлаштування.

Універсальний кредит

Універсальний кредит — це система фінансової підтримки, яка може допомогти вам під час освоювання в країні та пошуку можливостей для роботи чи навчання. Ваша заявка також включатиме все, що ви маєте право вимагати.

Це допомога, що допомагає покрити витрати на проживання. Універсальний кредит виплачується раз на місяць, зазвичай на рахунок вашого банку, будівельного товариства чи кредитної спілки. Ви можете отримати його, якщо у вас низький дохід, ви не маєте роботи або не можете працювати.

Ваш платіж за універсальним кредитом складається зі стандартної допомоги та будь-яких додаткових сум, які стосуються вас, наприклад, якщо:

- у вас є діти,
- ви маєте інвалідність або стан здоров'я, що не дозволяє вам працювати,
- вам потрібна допомога в оплаті оренди.

Після реєстрації для отримання універсального кредиту вам доведеться відвідувати певні зустрічі в Центрі зайнятості «Plus», і вам буде призначено «помічника з пошуку роботи», який допоможе вам з подальшими діями. Це залежить від вашої ситуації, враховуючи обставини та наявність дітей.

Ваші дії залежать від вашої ситуації. Наприклад, вам може знадобитися:

- написати резюме,
- шукати та подавати заявки на роботу,
- відвідувати курси підвищення кваліфікації.

Наші фахівці служби підтримки готові підтримати вас під час подання заявок на отримання універсального кредиту. Це буде обговорено на вашій першій зустрічі. Якщо вам потрібна будь-яка додаткова підтримка, наприклад, щоб хтось відвідував зустрічі разом з вами, повідомте про це свого фахівця служби підтримки.

Центр зайнятості «Plus»

Центр зайнятості «Plus» допомагає знайти роботу тим, хто її шукає. Центр розглядає звернення про отримання пільг, таких як універсальний кредит. Тут ви будете зустрічатися зі своїм помічником з пошуку роботи. Це буде основне місце для надання запитів, пов'язаних з роботою, а команда центра буде зв'язуватись з відповідними закладами та інституціями.

Grimsby Bridge House Jobcentre Plus

Bridge House

225 Victoria Street, Grimsby

(Грімсбі)

North East Lincolnshire United

Kingdom (Північно-Східний

Лінкольншир, Велика Британія)

DN31 1NH

Immingham Jobcentre Plus

Immingham Civic Centre

Pelham Road

Immingham (Іммінгем)

North East Lincolnshire

(Північно-Східний

Лінкольншир)

DN40 1QF

United Kingdom (Велика Британія)

National Employer and Training (NET) (Національний центр роботодавців та навчання) – 01472 340946

NET Великої Британії спеціалізується на галузевому навчанні, освіті та підборі персоналу. Підтримуючи понад 11 000 спеціальностей, отриманих протягом року, та співпрацюючи з понад 200 роботодавцями, NET допомагає реалізувати свій потенціал.

Команда NET може допомогти вам досягти успіху кількома способами завдяки навчанню та курсам працевлаштування:

- удосконалюйте математику та англійську мову,
- підвищте свої навички працевлаштування та перспективи роботи,
- надає доступ до підтримки учнів,
- надає доступ до ряду безкоштовних курсів та підтримки,
- здобуйте та розвивайте навички.

Learning4Life – 01472 240440 – hello@learning4life-gy.co.uk

Learning4Life пропонує курси ESOL з англійської мови для носіїв інших мов. На території центра є ясла для догляду за дітьми. Запитайте конкретно про них, якщо зв'язуватиметеся безпосередньо з працівниками центру.

Центр прагне забезпечити якісну освіту та навчання мешканців місцевої громади. Він забезпечить турботливе та дбайливе середовище для всіх своїх учнів, щоб їхній навчальний шлях був корисним, інклюзивним та цілеспрямованим.

Ми команда, що складається з фахівців, які повністю кваліфіковані для надання допомоги тим, хто її потребує для досягнення своїх цілей та прагне досягти успіху в житті.

Ethical Recruitment Agency (ERA) (Агентство з етичного працевлаштування) – 01472 236688 – enquiries@eraemployment.agency

ERA пропонує послуги від підтримки вашої заявки та співбесід до працевлаштування на тимчасову або постійну роботу. Агентство забезпечує місцевих жителів місцевими робочими місцями в різних секторах, включаючи догляд.

Допомога на дітей

Допомога на дітей — це фінансова система, яка допомагає підтримувати вас, якщо у вас є діти, які відповідають певним віковим критеріям. Щоб подати заявку на отримання допомоги на дітей, вам потрібно буде заповнити спеціальну форму та подати її у відділ, що відповідає за допомогу на дітей. Попросіть свого фахівця служби підтримки допомогти вам із заповненням будь-яких форм.

Ви отримуєте допомогу на дитину, якщо несете відповідальність за виховання дитини, яка:

- є молодшою за 16 років,
- є молодшою 20 років, якщо вона продовжує навчання, для чого існують докази

www.gov.uk/child-benefit-16-19

Допомогу на дитину може отримати тільки одна особа.

Вона виплачується кожні 4 тижні. Не існує обмеження щодо кількості дітей, на допомогу яким ви можете подавати заявку. Більше інформації можна знайти на вебсайті

www.gov.uk/child-benefit

Біометричні посвідки на проживання

Після того, як ви приїдете до Великої Британії, вам потрібно буде розпочати процес подання заявки на отримання біометричної посвідки на проживання, відомої як BRP. Під час вашої першої зустрічі з нашими фахівцями служби підтримки вони обговорять це з вами та допоможуть вам подати заявку.

У вашому паспорті стоїть штамп про дозвіл на в'їзд на шість місяців. Це є підтвердженням вашого імміграційного статусу у Великій Британії, та гарантує, що ви можете отримати доступ до пільг та послуг, на які ви маєте право протягом цього періоду.

Протягом цих шести місяців вам потрібно буде подати заяву на продовження перебування (на загальний термін до трьох років). Вам потрібно виконати наступні дії:

1. **[Подати заявку GOV.UK](#)**. Вам не потрібно подавати заяву відразу після прибуття до Сполученого Королівства, якщо тільки ви не збираєтеся подорожувати за кордон, але ви повинні подати заяву протягом шести місяців з дати в'їзду до Сполученого Королівства.
2. У межах подачі заяви ви записуєтеся на зустріч до офісу Служби віз та громадянства Сполученого Королівства, щоб надати свої біометричні дані (фотографію та відбитки пальців). На цю зустріч вам слід прийти з українським закордонним паспортом.
3. Після запису вашу заяву буде розглянуто, і вас буде проінформовано про прийняте рішення. Якщо рішення буде прийнято на вашу користь, вам буде видано підтвердження вашого продовженого імміграційного статусу у формі біометричної посвідки на проживання (BRP).

Номер соціального страхування

Можливо, у вас уже є номер соціального страхування, якщо ви подавали заявку на отримання будь-яких пільг або маєте його у своїй BRP. Якщо у вас його немає, вам потрібно подати заявку на отримання номера соціального страхування, щоб мати можливість працювати у Великій Британії.

[Подайте заявку на отримання номера соціального страхування: Хто може подати заявку на отримання номера соціального страхування - GOV.UK \(\[www.gov.uk/apply-national-insurance-number\]\(http://www.gov.uk/apply-national-insurance-number\)\)](#)



Доступ до технологій

Ми знаємо, наскільки важливими є технології для спілкування з друзями та родиною, і як вони можуть допомогти підтримати вас у навчанні та освіті, поки ви перебуваєте у Великій Британії. Ми пов'язані з певними організаціями, які можуть допомогти надати вам електронні пристрої для цього, наприклад смартфони, ноутбуки та планшети. Поговоріть зі своїм фахівцем служби підтримки, щоб він міг організувати оформлення направлення для отримання таких послуг.

Solidaritech

Solidaritech — це компанія, що представляє інтереси спільноти, яка існує виключно для того, щоб допомагати біженцям та шукачам притулку отримати доступ до технологій.

«Ми форматуємо непотрібні ноутбуки, настільні комп'ютери, планшети та смартфони, передаючи їх шукачам притулку та біженцям, щоб допомогти їм розв'язати питання, пов'язані з їхнім імміграційним статусом, продовжити навчання та почати життя в новій країні. Solidaritech професійно очищає ваші старі жорсткі диски, встановлюючи нові операційні системи, щоб створити новий, швидший та зручніший пристрій.»

Мобільні телефони та SIM-карти

Якщо у вас уже є мобільний телефон, він може працювати у Великій Британії залежно від того, чи його розблоковано. Є деякі британські постачальники мобільних телефонів, які пропонують безплатні SIM-карти. Ви можете зв'язатися з ними безпосередньо або переглянути їхні вебсайти, зазначені нижче:

Британський Червоний Хрест – організація пропонує допомогу з SIM-картами у Великій Британії. Щоб дізнатись інформацію, телефонуйте за номером 0808 196 3651.

Three Mobile – «Попередньо завантажені SIM-карти доступні безплатно всім біженцям, які перебувають у Великій Британії через конфлікт в Україні, у 311 магазинах компанії Three Mobile, розташованих по всій країні» Найближчі три магазини: торговельний центр «Freshney Place», Unit B10, Freshney Place, Grimsby (Грімсбі), DN31 1QL

Vodafone - <https://www.vodafone.co.uk/mobile/everyone-connected/charities-connected>



Разом ми можемо бути сильнішими



